

AD 2. AERÓDROMOS / AERODROMES**AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO / AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME****SAZM - MAR DEL PLATA / ASTOR PIAZZOLLA**

AEROPUERTO REGULAR PARA LA AVIACIÓN GENERAL INTERNACIONAL EXCLUSIVAMENTE (RG) /
 REGULAR AIRPORT FOR INTERNATIONAL GENERAL AVIATION EXCLUSIVELY (RG)

AEROPUERTO DE ALTERNATIVA PARA EL TRANSPORTE AÉREO INTERNACIONAL REGULAR (AS) /
 ALTERNATIVE AIRPORT FOR REGULAR INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION (AS)

AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO / AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA		
1	COORD GEO del ARP y emplazamiento en el AD / ARP GEO COORD and location in the AD	(*) 375603S - 0573424W Centro geométrico de pista / (*) 375603S - 0573424W Geometric center of runway.
2	Dirección y distancia desde la ciudad / Direction and distance from city	7 km al N de la ciudad de Mar del Plata. / 7 km N of the city of Mar del Plata.
3	ELEV, temperatura de referencia y temperatura mínima media / ELEV, reference temperature and mean low temperature	21.5 m (71 ft) / 26.4°C, 3.2°C
4	GUND en la posición de la elevación del AD / GUND at AD ELEV PSN	14.5 m (48 ft)
5	VAR, cambio anual / VAR, annual change	9° W, 9' W (AÑO/ YEAR 2025)
6	Jefatura de aeródromo, dirección, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / AD Head Office, Address, telephone, FAX, AFS, e-mail and website	ADMINISTRACION NACIONAL DE AVIACIÓN CIVIL, Aeródromo Mar del Plata, RP 2 KM 398.5, CP 7600, Mar de Plata - Pcia. de Buenos Aires. Jefatura móvil (+54 9 11) 23786467, SAZMZTX / NATIONAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION, Mar del Plata Aerodrome, Provincial Route 2 KM 398.5, Zip Code 7600 - Mar de Plata, Province of Buenos Aires. AD Head Office mobile (+54 9 11) 23786467, SAZMZTX
	Explotador, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / AD operator, Telephone, FAX, AFS, e-mail and website	Aeropuertos Argentina - Administración Mar del Plata (+54 223) 4785811 / 5879 / 5817 int. 101 – www.aeropuertosargentina.com/ Aeropuertos Argentina - Mar del Plata Administrative office (+54 223) 4785811 / 5879 / 5817 ext. 101- www.aeropuertosargentina.com
	Prestador de los Servicios de Navegación Aérea (ANSP), teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / Air Navigation Service Provider (ANSP), Telephone, FAX, AFS, email and website	Empresa Argentina de Navegación Aérea (EANA S.A) / Argentine Air Navigation Company (EANA S.A)- www.eana.com.ar ARO AIS (+54 223) 4786444 ext 53530, móvil (+54 9 223) 5015359, acmdp@eana.com.ar ; MET (+54 223) 4780106; (+54 223) 4783810.
7	Tipos de tránsito permitido (IFR/VFR) / Types of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR
8	Observaciones / Remarks	(*) Calculado en gabinete / (*) Calculated in laboratory

AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO / OPERATIONAL HOURS		
1	Explotador del AD / AD operator	Jefatura AD: LUN a VIE de 11:00 a 19:00 HR UTC - AA: H24 / AD Head Office: MON to FRI 11:00-19:00 UTC - AA: H24
2	Aduanas / Customs	(*)
	Inmigraciones / Immigration	
3	Servicios médicos y de sanidad / Health and sanitation services	H24
4	Oficina de información AIS / AIS Briefing Office	H24
5	Oficina de notificación ATS (ARO) / ATS Reporting Office (ARO)	H24
6	Oficina de información MET / MET Briefing Office	H24
7	ATS	H24
8	Abastecimiento de combustible / Fuelling	09:00-01:00 UTC - O/R

AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO / OPERATIONAL HOURS		(cont.)
9	Servicios de escala / <i>Handling</i>	HS - O/R
10	Servicios de seguridad de la aviación (protección) / <i>Security</i>	H24
11	Deshielo / <i>De-icing</i>	No
12	Observaciones / <i>Remarks</i>	(*) Aduana, Migraciones, Sanidad de Fronteras y SENASA O/R 4 HR antes del vuelo COOR: móvil (+54 9 2235) 333566, E-mail mdq-iefesbase@aa2000.com.ar / (*) Customs, Migration, Border Health and SENASA O/R 4 HR before the flight COOR: mobile (+54 9 2235) 333566, E-mail mdq-iefesbase@aa2000.com.ar

AD 2.4 SERVICIOS E INSTALACIONES DE ESCALA / HANDLING SERVICES AND FACILITIES	
1	Elementos disponibles para el manejo de carga / <i>Cargo-handling facilities</i>
2	Tipos de combustible, lubricantes / <i>Fuel and oil types</i>
3	Instalaciones y capacidad de abastecimiento de combustible / <i>Fuelling facilities and capacity</i>
4	Servicios e instalaciones de deshielo / <i>De-icing facilities</i>
5	Espacio de hangar para aeronaves de paso / <i>Hangar space for visiting aircraft</i>
6	Instalaciones para reparaciones de aeronaves de paso / <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>
7	Observaciones / <i>Remarks</i>

AD 2.5 INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS / PASSENGER FACILITIES	
1	Hoteles en el aeródromo o en sus proximidades / <i>Hotel(s) at or in the vicinity of AD</i>
2	Restaurantes en el aeródromo o en sus proximidades / <i>Restaurant(s) at or in the vicinity of AD</i>
3	Transporte / <i>Transportation possibilities</i>
4	Instalaciones y servicios médicos / <i>Medical facilities</i>
5	Banco / <i>Bank at or in the vicinity of AD</i>
5	Oficina de correo / <i>Post offices at or in the vicinity of AD</i>
6	Oficina de turismo / <i>Tourist office</i>
7	Observaciones / <i>Remarks</i>

AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS / RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES	
1	Categoría del AD para la extinción de incendios / <i>AD category for firefighting</i>
2	Equipo de salvamento / <i>Rescue equipment</i>

AD 2.6	SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS / <i>RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES</i>	(cont.)
3	Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas / <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Se ajusta al plan de remoción de aeronaves inutilizadas del prestador del servicio La responsabilidad primaria por el retiro, levantamiento y traslado de una aeronave o de sus restos es responsabilidad del propietario o el explotador de la misma. No obstante, en caso de que estos no pudieran hacerse cargo de los restos o despojos, y los mismos representarían un peligro para la aeronavegación, la Autoridad Aeronáutica podrá proceder a su inmediata remoción, conforme a lo establecido en el Artículo 75 del Código Aeronáutico. El explotador u operador aéreo deberá prestar su consentimiento y firma para la ejecución de dicha remoción. Una vez formalizada, la remoción de la aeronave o de sus restos se llevará a cabo conforme al Plan de Remoción de Aeronaves de Aeropuertos Argentina (A.A.). Véanse las RAAC 153, Subparte 153.229: "Traslado de aeronaves inutilizadas." Información de Empresas de Grúas y Carretones: HIPOCOOP LTDA: móvil (+ 54 9 223) 5771889, lysg38@gmail.com GRUMAR MDQ S.A: móvil (+54 9 223) 4063085, info@grumar.com.ar SAN ANTONIO GRÚAS: móvil (+54 9 223) 4465524, gruas@sanatoniogruas.com.ar GRÚAS COOTRAPORT MDP: móvil (+54 9 223) 4173320, administracion@cootraport.com.ar FECOOAPORT GRÚAS: móvil (+54 9 223) 5739458, fecooaportgruas@gmail.com <i>This AD complies with the service provider's plan for the removal of unusable aircraft:</i> <i>The primary responsibility for the removal, lifting, and transfer of an aircraft or its wreckage lies with the owner or operator of the aircraft. However, if they are unable to handle the wreckage or debris, and it poses a danger to air navigation, the Aviation Authority may proceed with its immediate removal, in accordance with the provisions of Section 75 of the Aviation Code.</i> <i>The aircraft operator or airline shall give their consent and signature to perform such removal. Once executed, the removal of the aircraft or its wreckage shall be conducted in accordance with the Aircraft Removal Plan of Aeropuertos Argentina (A.A.).</i> <i>See RAAC 153, Subpart 153.229: "Transfer of unusable aircraft".</i> <i>Information About Cranes and Tow Truck Companies</i> HIPOCOOP LTDA: mobile (+ 54 9 223) 5771889, lysg38@gmail.com GRUMAR MDQ S.A: mobile (+54 9 223) 4063085, info@grumar.com.ar SAN ANTONIO GRÚAS: mobile (+54 9 223) 4465524, gruas@sanatoniogruas.com.ar GRÚAS COOTRAPORT MDP: mobile (+54 9 223) 4173320, administracion@cootraport.com.ar FECOOAPORT GRÚAS: mobile (+54 9 223) 5739458, fecooaportgruas@gmail.com.
4	Observaciones / Remarks	Prestador del SSEI: Policía Federal Argentina ARFF provider: Argentine Federal Police.

AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO - REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN SUPERFICIE / SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING		
1	Tipos de equipo de remoción de obstáculos / <i>Types of clearing equipment</i>	Máquina barredora lavadora Dulevo 200 / <i>Dulevo 200 washing sweeping machine</i>
2	Prioridades de remoción de obstáculos / <i>Clearance priorities</i>	RWY, TWY, APN y puestos de estacionamiento ACFT / <i>RWY, TWY, APN and ACFT parking positions</i>
3	Observaciones / <i>Remarks</i>	Disponibilidad estacional todo el año/ <i>Seasonal availability all year round</i>

AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS, CALLES DE RODAJE Y EMPLAZAMIENTOS/POSICIONES DE VERIFICACIÓN DE EQUIPO / APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA		
1	Designación, superficie y resistencia APN / <i>Designation surface and strength of aprons</i>	CONC, PCR 450/R/B/W/T
2	Designación, ancho, superficie y resistencia TWY / <i>Designation, width, surface and strength of taxiways</i>	"A", 20 m, PCR 450/R/B/W/T. "B", 20 m rígido/ <i>rigid</i> , PCR 450/R/B/W/T. "B", 20 m, flexible/ <i>flexible</i> PCR 380/F/C/X/T. "C", 10.5 m, rígido/ <i>rigid</i> , PCR 87/R/D/X/U, 213x10.5 m - 7.700 kg.
3	Emplazamiento y elevación ACL / <i>Location and elevation of altimeter checkpoints</i>	THR a cabecera 13, ELEV 22 m / <i>THR at header 13, ELEV 22 m</i>
4	Emplazamiento de los puntos de verificación VOR / <i>Location of VOR checkpoints</i>	En TWY "A" RDL 240° distancia 0.2 NM; en TWY "B" en salida de APN, RDL 211°, distancia 0.3 NM. / <i>In TWY "A" RDL 240° distance 0.2 NM; in TWY "B" at APN departure, RDL 211°, distance 0.3 NM.</i>
5	Posición de los puntos de verificación INS / <i>Position of INS checkpoints</i>	375001S 0573408W, ELEV 22 m
6	Observaciones / <i>Remarks</i>	APN de estacionamiento de ACFT Prefectura 37x32 m, hasta ACFT de 7.700 kg, Uso exclusivo de Prefectura / <i>APN for parking of ACFT Prefecture 37x32 m, up to ACFT of 7,700 kg. Exclusive use of Prefecture</i>

AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES / SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS		
1	Uso de señales ID de puestos de estacionamiento de aeronaves, líneas de guía TWY y sistema de guía visual a estacionamiento en los puestos de aeronaves / <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands</i>	Eje de Rodaje, Puestos de estacionamiento / <i>Taxiing axis. Parking positions</i>
2	Señales y LGT de RWY y TWY / <i>RWY and TWY markings and LGT</i>	Eléctrica de borde, de extremo y THR/ <i>Electric of edge, end and THR</i>
3	Barras de parada y luces de protección de RWY / <i>Stop bars and RWY guard lights</i>	No
4	Otras medidas de protección de RWY / <i>Other runway protection measures</i>	NIL
5	Observaciones / <i>Remarks</i>	NIL

AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO / AERODROME OBSTACLES		
En las áreas de aproximación y despegue / <i>In approach/TKOF areas</i>		
RWY - Área afectada / <i>RWY - Area affected</i>	Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / <i>Obstacle type, Elevation, Markings and LGT</i>	Coordenadas / <i>Coordinates</i>
13/Superficie de aproximación / <i>Approach Surface</i>	LI, 43.9 m, No, light	375527S - 0573534.8W
13/Superficie de aproximación / <i>Approach Surface</i>	Cartel/ <i>Sign</i> 30.8 m, No, light	375540.5S - 0573520.6W
31/Superficie de aproximación / <i>Approach Surface</i>	Antena / <i>Antenna</i> 31.5 m, No, light	375623.2S - 0573332.8W
31/Superficie de aproximación / <i>Approach Surface</i>	Tendido Eléctrico/ <i>Power line</i> 26.5 m, No, light	375621.9S - 0573335.3W

AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO / AERODROME OBSTACLES		(cont.)
En el área de circuito y en el AD / In circling area and at AD		
Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / Obstacle type, Elevation, Markings and LGT	Coordenadas / Coordinates	
Árbol / Tree, 52 m (171 ft), No, No	375517,5S 0573538,1W	
Árbol / Tree, 44 m (144 ft), No, No	375534.2S 0573530.W	
Árbol / Tree, 48 m (157 ft), No, No	375540.9S 0573456.8W	
Árbol / Tree, 26 m (85 ft), No, No	375544,6S 0573506,7W	
Árbol / Tree, 27m (89 ft), No, No	375548.5S 0573509.2W	
TWR-ABN, 42.5 m (139 ft), No, No	375559,9S 0573453,1W	
Árbol / Tree, 48 m (157 ft), No, No	375610.3S 0573350,6W	
Árbol / Tree, 48 m (157 ft), No, No	375614,4S 0573343,5W	
Árbol / Tree, 46 m (151 ft), No, No	375616,7S 0573335.8W	
Árbol / Tree, 48 m (157 ft), No, No	375619,2 S 0573338.7W	
Árbol / Tree, 48 m (157 ft), No, No	375620,6S 0573335,2W	
Árbol / Tree, 30 m (98 ft), No, No	375622,6S 0573333,8W	
Poste / Post, 26.5 m (87 ft), No, No	375623,7S 0573333,0W	
Árbol / Tree, 37 m (121 ft), No, No	375625,5S 0573330,5W	
Poste / Post, 26.5 m (87 ft), No, No	375626,1S 0573329,8W	
Árbol /Tree, 41 m (135 ft), No, No	375635,1S 0573336,0W	
Árbol / Tree, 37m (121 ft), No, No	375635,8S 0573311,6W	
Árbol / Tree, 40 m (131 ft), No, No	375636,3S 0573327,0W	
Árbol / Tree 41 m (135 ft), No, No	375636,7S 0573343,0W	
Árbol / Tree, 40 m (131 ft), No, No	375639,3S 0573309,6W	
Antena / Antenna, 70 m (230 ft) Sí /Yes, Sí /Yes	375651,6S 0573454,6W	
Antena / Antenna, 74.5 m (244 ft) Sí /Yes, Sí /Yes	375731,1S 0573448,5W	
Edificio / Building, 76 m (249 ft), No, No.	375826S 0573417W	
Antena / Antenna, 166.5 m (546 ft) Sí /Yes, Sí /Yes	375915,5S 0573521,3W	
Arboleda / Grove, 44 m (144 ft), No, No.	375620,3S 0573409,2W	
Observaciones / Remarks:		

AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA / METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED		
1	Oficina MET asociada / Associated MET office	EMA/OMA MAR DEL PLATA
2	Horas de servicio / Hours of service	EMA H24, OMA H12
	Oficina MET fuera de horario / MET office out of service hours	OMA/OVM AEROPARQUE
3	Oficina responsable de la preparación TAF / Office responsible for preparation of TAFs	OMA MAR DEL PLATA (12/12 y 18/18) / OMA AERPARQUE (00/00 y 06/06) OMA MAR DEL PLATA (12/12 and 18/18) / OMA AERPARQUE (00/00 and 06/06)
	Periodos de validez / Periods of validity	24 HR: 00/00, 06/06, 12/12, 18/18.
4	Disponibilidad de pronósticos de tendencias para el AD / Availability of the trend forecasts for the AD	No
	Intervalos de expedición de pronósticos / Interval of issuance of the forecasts	No
5	Información sobre cómo se hacen las exposiciones verbales y las consultas / Information on how briefing and/or consultation is provided	Consulta personal y telefónica / In person and by phone

AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA / <i>METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED</i> (cont.)		
6	Documentación de vuelo suministrada / <i>Flight documentation supplied</i>	Carpetas de vuelo / <i>Flight folders</i> .
	Idioma(s) utilizado(s) / <i>Language(s) used</i>	Español / <i>Spanish</i>
7	Las cartas y otra información expuesta o a disposición para exposiciones verbales o consultas / <i>Charts and other information displayed or available for briefing or consultation</i>	Cartas de viento y temperatura en altura, METAR, SPECI, AD WRNG, TAF, PRONAREA, SIGMET, SIGWX SFC/FL250 tablas climatológicas / Wind and temperature charts at altitude, METAR, SPECI, AD WRNG, TAF, PRONAREA, SIGMET, weather charts.
8	Equipo suplementario disponible para proporcionar información / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	Presentador de imágenes satelitales, de radar, y rayos. CADAS, telefónico / <i>Display of satellite, radar and lightning images. CADAS, by phone</i>
9	Dependencias ATS a las cuales se suministra información meteorológica / <i>The ATS units provided with meteorological information</i>	TWR
10	Información adicional (limitación de servicio, etc.) / <i>Additional information (limitation of service, etc.)</i>	Oficina Aeroparque - H24 - (+54 11) 45141612. / <i>Aeroparque Office - H24 - (+54 11) 45141612.</i>

AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS / <i>RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS</i>						
Designador RWY / <i>RWY designation</i>	BRG GEO, BRG MAG (Centésimas de grado) / <i>BRG GEO, BRG MAG (to one-hundredth of a degree)</i>	Dimensiones de RWY (m) / <i>Dimensions of RWY (m)</i>	Resistencia (PCR) y superficie de RWY y SWY / <i>RWY and SWY strength (PCR) and surface</i>	COORD GEO THR, extremo RWY, GUND THR / <i>THR GEO COORD, RWY end COORD, THR GUND</i>	ELEV THR y ELEV MAX de TDZ de RWY para APP precisión / <i>THR ELEV and highest ELEV of TDZ of precision APP RWY</i>	Pendiente de RWY-SWY / <i>Slope of RWY-SWY</i>
1	2	3	4	5	6	7
13	122.68° 132°	2.200x45	450/R/B/W/T Rígido / <i>Rigid</i> 350/F/BF/X/T Flexible/ <i>flexible</i>	375543.88S 0573501.65W GUND 14.50 m (48 ft)	21.50 m 71 ft	NIL
31	302.66° 312°			375622.40S 0573345.82W GUND 14.50 m (48 ft)	18.75 m 62 ft	NIL
Dimensiones SWY (m) / <i>Dimensions of SWY (m)</i>	Dimensiones CWY (m) / <i>Dimensions of CWY (m)</i>	Dimensiones de franja (m) / <i>Dimensions of strips (m)</i>	RESA	Ubicación (en qué extremo de pista) Descripción del sistema de parada / <i>Location (which RWY end) and Description of arresting system</i>	OFZ	Observaciones / <i>Remarks(*)</i>
8	9	10	11	12	13	14
NIL	NIL	2.320x280	90x90	NIL	NIL	
NIL	NIL	2.390x280	NIL	NIL	NIL	

AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS / <i>DECLARED DISTANCES</i>					
Designador RWY / <i>RWY designator</i>	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	Observaciones / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
13	2.200	2.200	2.200	2.200	NIL
31	2.200	2.200	2.200	2.200	NIL

AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA / <i>APPROACH AND RUNWAY LIGHTING</i>				
Designador RWY / <i>RWY designator</i>	Tipo, LEN e INTST del sistema de LGT de APCH / <i>APCH LGT system type, LEN and INTST</i>	LGT THR Color WBAR / <i>THR LGT Color WBAR</i>	PAPI, VASIS	LEN LGT TDZ
1	2	3	4	5
13	SALS-F 660 m	Sí /Yes	Ángulo de descenso 3° / <i>Descent angle 3°</i>	No
31	No	Sí /Yes	Ángulo de aproximación 3°, HGT de cruce en THR 15 m / <i>Approach angle 3°, crossing HGT at THR 15 m</i>	No
LEN, Separación, Color, INTST RCLL / <i>RCLL LEN, Spacing, Color, INTST</i>	LEN, Separación, Color, INTST REDL / <i>REDL LEN, Spacing, Color, INSTS</i>	Color RENL y WBAR / <i>RENL Color and WBAR</i>	LEN y Color STWL / <i>STWL LEN and Color</i>	Observaciones / <i>Remarks</i>
6	7	8	9	10
No	Sí /Yes	Sí /Yes	No	NIL
No	Sí /Yes	Sí /Yes	No	REILS

AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN Y FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA / <i>OTHER LIGHTING AND SECONDARY POWER SUPPLY</i>		
1	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN / <i>ABN location, characteristics and hours of operation</i>	Sí, luz blanca a destellos cada 5 SEC. / <i>Yes, white light, flashes every 5 SEC.</i>
	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento IBN / <i>IBN location, characteristics and hours of operation</i>	No
2	Emplazamiento y LGT en LDI / <i>LDI location and LGT</i>	NIL
3	Luces de borde y eje de TWY / <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Sí / Yes; No
4	Fuente secundaria de energía eléctrica / <i>Secondary power supply</i>	2 GEL 175 kW C/U / <i>2 GEL 175 Kw each</i>
	Tiempo de conmutación / <i>Switch-over time</i>	12 segundos / <i>12 seconds</i>
5	Observaciones / <i>Remarks</i>	Posee APN y WDI (en ambas cabeceras) LGTD / <i>It has APN and WDI (at both headers) LGTD</i>

AD 2.16 ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS / <i>HELICOPTER LANDING AREA</i>		
1	COORD GEO y GUND del centro geométrico de la TLOF / <i>TLOF geometric center GEO COORD and GUND</i>	No
	COORD GEO y GUND THR de cada FATO / <i>Each FATO GEO COORD and GUND</i>	No
2	Elevación del área TLOF / <i>TLOF elevation area</i>	No
	Elevación del área FATO / <i>FATO elevation area</i>	No
3	Dimensiones de las áreas TLOF y FATO, su tipo de superficie, carga admisible y señales / <i>TLOF and FATO area dimensions, Surface type, bearing strength and markings</i>	No
4	BRG GEO de la FATO / <i>BRG GEO of the FATO</i>	No
5	Distancias declaradas disponibles / <i>Declared distances available</i>	No
6	LGT de aproximación / <i>Approach LGT</i>	No
	LGT de la FATO / <i>FATO LGT</i>	No
7	Observaciones / <i>Remarks</i>	No

AD 2.17 ESPACIO AÉREO DE LOS ATS / ATS AIRSPACE		
1	Designación y límites laterales / <i>Designation and lateral limits</i>	CTR MAR DEL PLATA Círculo de 10 NM de RDO con centro en VOR DME MDP (375547S - 0573435W). / <i>MAR DEL PLATA CTR</i> 10 NM circle of RDO with center at VOR DME MDP (375547S - 0573435W).
2	Límites verticales / <i>Vertical limits</i>	FL 35 GND
3	Clasificación del espacio aéreo / <i>Airspace classification</i>	C
4	Distintivo de llamada de la dependencia ATS / <i>ATS unit callsign</i>	MAR DEL PLATA TORRE / <i>MAR DEL PLATA TOWER</i>
	Idioma(s) / <i>language(s)</i>	Español – inglés / <i>Spanish - English</i>
5	Altitud de transición / <i>Transition altitude</i>	3.000 ft / 3,000 ft
6	Horas de aplicación / <i>Hours of applicability</i>	H24
7	Observaciones / <i>Remarks</i>	Es obligatorio el uso del Respondedor de a bordo en modo A/3 y C, excepto en corredores o sectores VFR. / <i>The use of the on-board Responder is mandatory in mode A/3 and C, except in VFR corridors or sectors.</i>

AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIONES DE LOS ATS / ATS COMMUNICATION FACILITIES					
Designación del Servicio / <i>Service designation</i>	Distintivo de llamada / <i>Call sign</i>	Canales / <i>Channels</i>	Frecuencia / <i>Frequency</i>	Horas de operación / <i>Hours of operation</i>	Observaciones / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
TWR/APP/TMA	Mar del Plata Torre/ <i>Mar del Plata Tower</i>	CPPL	118.75 MHz	H24	Ver GEN 3.4/ <i>See GEN 3.4</i>
		CAUX	118.20 MHz		
		EMERG	121.50 MHz		
SMC	Mar del Plata Rodaje / Superficie/ <i>Mar del Plata Taxiing / Surface</i>		121.70 MHz		

AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE / NAVIGATIONAL AND LANDING AIDS						
Tipo de ayuda, MAG VAR, Tipo de operación apoyada para ILS/GNSS, CAT ILS, declinación para VOR/ILS / <i>Type of aid, MAG VAR, Type of supported operation for ILS / GNSS, ILS CAT, declination for VOL/ILS</i>	ID	Frecuencia y Canal / <i>Frequency and channel</i>	Horas de operación / <i>Hours of operation</i>	COORD GEO del emplazamiento de la antena transmisora / <i>Position of transmitting antenna coordinates</i>	Elevación de la antena transmisor a del DME / <i>Elevation of DME transmittig antenna</i>	Observaciones / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME	MDP	116.2 MHz	H24	375547.38S 0573435.20W	19 m 62 ft	DME CH 109X (324 km)
ILS/LOC	MP	109.5 MHz	H24	375627.73S 0573335.30W	16.50 m 54 ft	CAT I a Pista 13/ <i>CAT I to Runway 13.</i>
GP/DME		332.6 MHz		375553.50S 0573453.11W	20 m 66 ft	Pista 13 GP 3° - HGT REF 15.50 m - DME CH 32X/ <i>Runway 13 GP 3° - HGT REF 15.50 m - DME CH 32X</i>

AD 2.20 REGLAMENTO LOCAL DEL AERÓDROMO / LOCAL AERODROME REGULATIONS

- Las operaciones se ajustarán a las normas operativas generales establecidas en la parte ENR 1.1, Anexo BRAVO, reemplazando el punto C, cuyo valor es de 2.000 ft
- Prohibidas las operaciones sin enlace con el control.
- Circuito de tránsito para Pista 13/31, se realizará exclusivamente al norte del eje de Pista.
- No se permite realizar actividad de vuelo nocturno de Adiestramiento, Instrucción y escuela en el Aeródromo, excepto previa coordinación y autorización del jefe de aeródromo (ver Parte AD 2.23 INFORMACIÓN ADICIONAL).
- Actividad eléctrica: El personal que desempeñe sus funciones en la plataforma del aeródromo deberá cumplir con lo establecido en el Protocolo de Seguridad en Plataforma ante la Detección de Actividad Eléctrica, siempre que se active el sistema de alerta correspondiente. /
- *Operations will be in accordance with the general operating rules, Annex BRAVO, established in part ENR 1.1, replacing point C, whose value is 2,000 ft.*
- *Prohibited operations without link with control.*
- *The traffic circuit for Runway 13/31 will be exclusively to the North of the Runway axis.*
- *Night flight training, instruction, and school activities are not allowed at the aerodrome, except with prior coordination and authorization from the Head of Aerodrome (see Part AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION).*
- *Electrical activity: Personnel performing their duties on the aerodrome apron shall comply with the provisions of the Apron Safety Protocol for the Detection of Electrical Activity, whenever the corresponding warning system is activated.*

AD 2.21 PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DEL RUIDO / NOISE ABATEMENT PROCEDURES

- Se aplicarán los procedimientos generales de atenuación de ruido establecidos en la Parte 2 – ENR 1.5. /
- The general noise abatement procedures set forth in Part 2 - ENR 1.5 shall apply.*

AD 2.22 PROCEDIMIENTOS DE VUELO / FLIGHT PROCEDURES

TAR U/S Radar de vigilancia de área terminal - Inutilizable / *Terminal Area Surveillance Radar – Unusable*

AD 2.23 INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA / ADDITIONAL INFORMATION

- Precaución por presencia de aves en las proximidades del AD.
- Servicio Control Aviario a cargo Aeropuertos Argentina, horario HJ.
- Plataforma: El área aeronáutica no dispone de sendas peatonales.
- Caminos de acceso de emergencia: No dispone de los mismos.
- Área de movimiento: El personal autorizado debe usar chaleco reflectivo.
- Las solicitudes de excepción para operaciones vuelos nocturnos de Adiestramiento, Instrucción y escuela deberán ser dirigidas al jefe del Aeropuerto, mediante nota al correo electrónico ydMDP@anac.gob.ar o al móvil (+54 9 11) 23786467 en horario administrativo de la ANAC (08:00 a 14:00 LT) con antelación mínima de 24 HR, cuyas solicitudes deberán contener la siguiente información:
- 1) Nombre y apellido.
- 2) DNI.
- 3) Datos de la aeronave: Tipo y Matrícula.
- 4) Al arribo al aeropuerto se deberá presentar la siguiente documentación: Licencia del piloto, Certificación médica aeronáutica (CMA), habilitación aeronave y constancia de seguro obligatorio. /
- *Caution due to the presence of birds near the AD.*
- *Avian Control Service in charge of Aeropuertos Argentina, HJ schedule.*
- *Apron: The aeronautical area does not have pedestrian walkways.*
- *Emergency access roads: None available.*
- *Movement area: Authorized personnel must wear reflective vests.*
- *Requests for exceptions for night training, instruction, and school flights shall be addressed to the Head of the Airport by email at ydMDP@anac.gob.ar or by mobile at (+54 9 11) 23786467 during ANAC office hours (08:00 to 14:00 LT) at least 24 hours in advance. Requests shall contain the following information:*
- 1) *First and last name.*
- 2) *National Identity Document (ID) number.*
- 3) *Aircraft details: Type and registration number.*
- 4) *Upon arrival at the airport, the following documentation must be presented: Pilot's license, aeronautical medical certificate (CMA), aircraft certification, and proof of mandatory insurance.*

AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO / CHARTS RELATED TO THE AERODROME		
Plano de aeródromo – OACI / Aerodrome Chart - ICAO		SAZM AD 2. A1
Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI / Aircraft Parking/Docking Chart – ICAO		SAZM AD 2.B1-B2-B3-B4-B5
Plano de obstáculos de aeródromo – OACI, Tipo A / Aerodrome obstacle chart – ICAO, Type A	PISTA / RWY 17/35	SAZM AD 2. D1
Cartas de salida normalizada por instrumentos – OACI / Standard Instrument Departure Charts - ICAO		
RNP PULPA 1C–PULPA 1D–ROPIS 1C–ROPIS 1D	PISTA / RWY 13	SAZM AD 2.I1-I2-I3
RNP ESURO 1C – ROGAS 1C – SIRAN 1C	PISTA / RWY 13	SAZM AD 2.I4-I5-I6
RNP ESURO 1G – PULPA 1G – ROGAS 1G – ROPIS 1G – SIRAN 1G	PISTA / RWY 31	SAZM AD 2.I7-I8-I9
Cartas de llegada normalizada por instrumentos – OACI / Standard Instrument Arrival Charts – ICAO		
RNP ESURO 1Q–MUDNO 1Q–ROGAS 1Q–ROPIS 1Q–ROPIS 1R–SIRAN 1Q–VOTRA 1Q	PISTA / RWY 13	SAZM AD2.K1-K2-K3
RNP ESURO 1U–MUDNO 1U– ROGAS 1U – ROPIS 1U - SIRAN 1U – VOTRA 1U	PISTA / RWY 31	SAZM AD2.K4-K5-K6-K7
Cartas de aproximación por instrumentos – OACI / Instrument Approach Charts – ICAO		
ILS Z	PISTA / RWY 13	SAZM AD2.M1-M2-M3
ILS Y	PISTA / RWY 13	SAZM AD2.M4
VOR Z	PISTA / RWY 13	SAZM AD2.M5
RNP	PISTA / RWY 13	SAZM AD2.M6-M7-M8
VOR Z	PISTA / RWY 31	SAZM AD2. M9
RNP	PISTA / RWY 31	SAZM AD2.M10-M11-M12
AD 2.25 PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS) / VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION		
No.		